

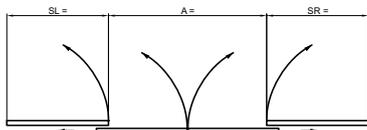
# record TOS

Sistema di apertura totale per porte scorrevoli lineari automatiche



## Breve descrizione

Se con le normali porte scorrevoli si ottiene un passaggio fino a 2/3 con ante laterali fisse, quest'area è completamente transitabile se si utilizza un sistema di apertura totale record TOS. Il TOS non è indicato soltanto per situazioni d'emergenza, ma anche e soprattutto quando si debbono scaricare e caricare oggetti voluminosi. Il record TOS viene utilizzato spesso in negozi di vendita e noleggio di biciclette, in centri commerciali, grandi magazzini, negozi di mobili ed edifici con un elevato flusso di persone.



Il sistema di apertura totale record TOS è un impianto di porte scorrevoli lineari le cui ante battenti e fisse laterali – in aggiunta al normale movimento d'apertura in linea – possono essere ruotate di 90°, indipendentemente dalla posizione dell'anta della porta. È pertanto la soluzione ideale per vie di fuga. Le ante ruotate possono essere inoltre spostate in direzione della parete per raggiungere la posizione d'apertura totale, cosa che consente di usufruire della larghezza e dell'altezza completa del passaggio. Con solo pochi interventi costruttivi è possibile trasformare in breve tempo ingressi all'apparenza stretti in ampi passaggi attraverso i quali possono passare veicoli commerciali o che possono essere sfruttati in modo eccellente come accessi per caricare e scaricare la merce.



La superficie del pavimento resta libera da ostacoli grazie ai binari di scorrimento delle ante a filo con il pavimento. Bastano poche operazioni manuali per poter chiudere nuovamente la porta e disporre nuovamente di una normale porta scorrevole.

## Valori di riferimento D-TOS

- Ampiezza di apertura A: 800 – 2.500 mm
- Altezza di transito G: max. 2.500 mm
- Altezza via di fuga: G – 50 mm
- Larghezza via di fuga: F – 162 mm
- Velocità d'apertura: fino a 0,75 m/s
- Peso delle ante: max. 2 x 100 kg
- Omologazione TÜV; numero di registrazione 44780 12756612

## Vantaggi

- In caso di necessità la larghezza e l'altezza di transito possono essere conservate quasi interamente
- La posizione di apertura completa viene raggiunta in minor tempo e richiede solo poche operazioni manuali
- Funzione di break-out interamente meccanica per applicazioni come via di fuga
- Contemporaneo funzionamento discreto della porta scorrevole per il transito di persone
- Comandi noti tramite record BDE-D

## Opzioni

- Sistema di bloccaggio multipunto MPV (non disponibile per azionamento di 108 mm d'altezza)
- Binario a pavimento continuo
- Sbloccaggio meccanico tramite cavo di Bowden interno/esterno (HEI/HEA)
- Batteria al piombo ricaricabile – Apertura d'emergenza in caso di interruzione di corrente (funzionamento d'emergenza configurabile)
- Modulo di estensione delle funzioni FEM per applicazioni di terzi

GALVOLUX



record

your global partner for entrance solutions

Consulenza e vendita esclusiva per il Ticino e la Mesolcina – Galvolux SA – Via Strecce 1 – CH - 6934 Bioggio-Lugano – Tel.: 091 610 55 88 – Fax: 091 610 55 44 – e-mail: record@galvolux.com – web: www.galvolux.com

agta record ag – Allmendstrasse 24 – 8320 Fehraltorf – Schweiz  
Tel.: +41 44 954 91 91 – e-mail: info@agta-record.com – web: www.agta-record.com

record TOS

# record TOS

Sistema di apertura totale per porte scorrevoli lineari automatiche

## Descrizione generale

Designiamo con il termine record TOS le nostre porte scorrevoli lineari automatiche che, in caso di necessità, possono essere ruotate di 90° in direzione d'uscita insieme alle ante laterali. Se ciò avviene in posizione chiusa, è possibile spingere poi, senza grande sforzo, l'anta della porta verso le pareti, ottenendo un'apertura che riduce unicamente di 50mm (o di 95mm con altezza dell'azionamento di 108mm) l'altezza libera (G) e di 2 x 81mm la larghezza libera (F).

Si può scegliere essenzialmente tra tre altezze dell'azionamento rispettivamente di 108, 150 e 200mm. La versione da 108mm può essere tuttavia utilizzata solo limitatamente in un sistema TOS a causa delle forze che intervengono in situazioni d'emergenza. Consigliamo di utilizzare questa altezza dell'azionamento nelle porte TOS soltanto dopo aver valutato a fondo l'applicazione a cui è destinata.

La TOS viene azionata tramite un modulo standard della serie record STA 20. Il peso massimo delle ante della porta è di 2 x 100kg indipendentemente dalla motorizzazione. Pesì superiori non possono essere realizzati, poiché la possibilità di ruotare la porta consente di caricare solo limitatamente i punti di sospensione. Il campo d'apertura massima ottenibile per una porta scorrevole D-TOS bidirezionale è quindi di 2.500m con un'altezza di 2.500mm. Il valore massimo per la larghezza libera (F) è quindi, includendo nel calcolo le ante laterali, di massimo 5.300mm ( $F = 2A + 300mm$ ), di cui oltre il 95% resta come via di fuga effettiva.

L'impianto della porta viene incorniciato con profili in alluminio di 30mm e per l'impiego esterno della porta TOS (applicazione tipica) viene dotato di vetro isolante di 20mm.

Se, per l'impiego all'interno di edifici, si preferisse scegliere un vetro semplice di 10mm, lo si può montare utilizzando un profilo di compensazione addizionale.



Per controllare la porta si utilizzano i moduli standard della serie record system 20. Il noto pannello di comando retroilluminato record BDE-D con i menu di navigazione che fanno parte ormai da anni dei sistemi record continua ad essere utilizzato invariato. In combinazione con il sistema di bloccaggio multipunto (MPV) opzionale l'impianto della porta viene arricchito, oltre che di una maggiore protezione antieffrazione, anche di una componente decisamente utile e anche comoda da utilizzare: il bloccaggio con l'MPV può essere comandato premendo solamente un pulsante sul pannello di comando, mentre nella

versione standard l'operazione di bloccaggio avviene elettronicamente e meccanicamente in due fasi separate.

### Dotazione standard:

- Impianto di porta completo a due ante battenti con ante laterali fisse, ruotabile di 90° in direzione d'uscita, sistema di profili di 30mm per vetri isolanti di 20mm (possibilità di vetri monolastra di 10mm con profilo di compensazione)
- Rivestimento superficiale
- Accessori base, unità di comando BDE-D con display, autocalibrante, adeguabile all'ambiente

### Organi d'intervento:

- Rilevatori di movimento a sensore in versione sopra intonaco o da incasso:
- record RAD 290 (tecnologia radar)
- record RIC 290 (rilevatore radar e a infrarossi attivi combinato)
- record AIR 290 (infrarossi attivi)
- Interruttore sensibile alla pressione o di prossimità
- Telecomando
- Interruttore a chiave



### Sensori di sicurezza:

- record AIS 290 (monitoraggio bordi di chiusura secondari)

### Varianti di montaggio

- Montaggio su architrave
- Montaggio a sbalzo nel corridoio di transito (non con azionamento di 108mm d'altezza)
- Azionamento integrato nel soffitto

### Nota:

Si prega di osservare che, per motivi di chiarezza, in questa scheda tecnica è rappresentata soltanto la versione richiesta più di frequente ossia una porta scorrevole bidirezionale con vetro isolante e altezza dell'azionamento di 150mm. Su richiesta saremo lieti di fornire informazioni dettagliate e disegni per altre varianti – quali porte scorrevoli monodirezionali o versioni con sola funzione break-out con o senza ante laterali fisse.

GALVOLUX



record

your global partner for entrance solutions

Consulenza e vendita esclusiva per il Ticino e la Mesolcina – Galvolux SA – Via Strecce 1 – CH - 6934 Bioggio-Lugano – Tel.: 091 610 55 88 – Fax: 091 610 55 44 – e-mail: record@galvolux.com – web: www.galvolux.com

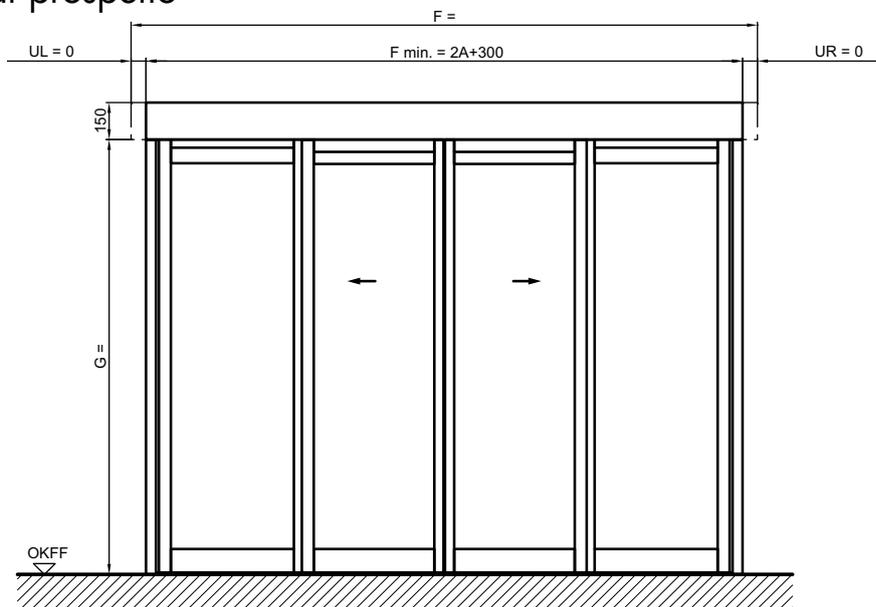
agta record ag – Allmendstrasse 24 – 8320 Fehraltorf – Schweiz  
Tel.: +41 44 954 91 91 – e-mail: info@agta-record.com – web: www.agta-record.com

record TOS

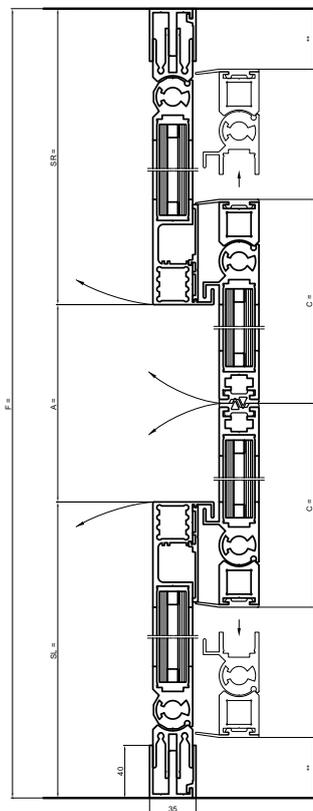
# record TOS

Sistema di apertura totale per porte scorrevoli lineari automatiche

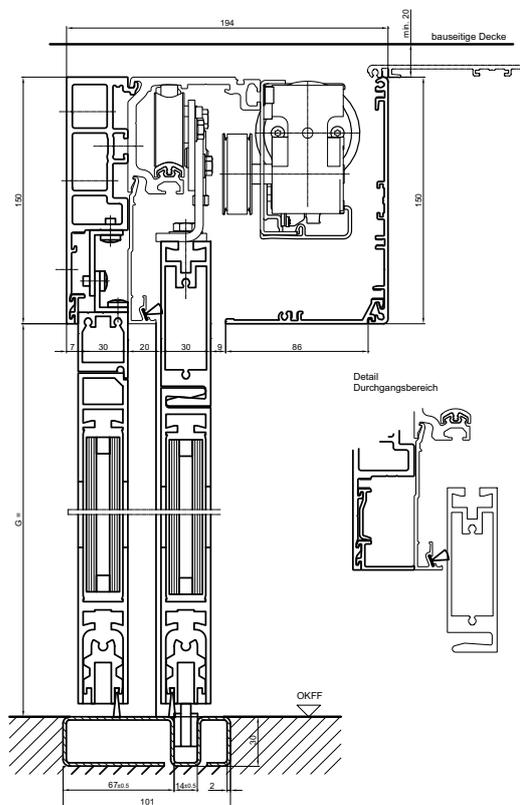
Vista di prospetto



Sezione orizzontale



Sezione verticale



record TOS

# record TOS

Sistema di apertura totale per porte scorrevoli lineari automatiche

## Dati tecnici

### Dati base D-TOS

Ampiezza di apertura A	800 – 2.500 mm
Altezza di transito G	massimo 2.500 mm
Lunghezza traversa F	minimo 2A + 300 mm
Altezza totale	G + 108 / 150 / 200 mm
Larghezza via di fuga	F – 162 mm
Altezza via di fuga	G – 50 mm (–95 mm con azionamento di 108 mm d'altezza)
Peso ante D-TOS	massimo 2 x 100 kg

## Dati collegamento elettrico

### Dati di collegamento

Tensione di rete	230 V.c.a. 50 / 60 Hz
Potenza nominale	140 W
Consumo di potenza max.	330 W
Consumo in stato di inattività	15 W bloccata, 20 W stand-by; sensori, unità di comando e dispositivo di bloccaggio compresi

## Condizioni ambientali

### Dati base

Intervallo temperatura	– 15°... +50° C
Intervallo umidità	umidità relativa fino all'85%, senza condensa

## Caratteristiche tecniche generali

### Motorizzazione e azionamento

Potenza motore	fino a 200 W
Trasmissione	Riduttore a vite senza fine
Azionamento	Cinghia dentata

### Sicurezza di funzionamento

Velocità massima di apertura / chiusura	0,75 m/s
Conforme alle norme	EN 16005, DIN 18650

### Dimensioni azionamento

Senza ante laterali (P x A)	157 x 108 / 150 / 200 mm
Con anta laterale (P x A)	194 x 108 / 150 / 200 mm

# record TOS

Sistema di apertura totale per porte scorrevoli lineari automatiche

## Contatti

→ **Consulenza e vendita esclusiva per il Ticino e la Mesolcina**

Galvolux SA – Via Strecce 1 – CH - 6934 Bioggio-Lugano – Tel.: 091 610 55 88 – Fax: 091 610 55 44  
e-mail: [record@galvolux.com](mailto:record@galvolux.com) – web: [www.galvolux.com](http://www.galvolux.com)

→ **Sede principale**

agta record ag – Allmendstrasse 24 – CH-8320 Fehraltorf  
Tel.: +41 44 954 91 91 – e-mail: [info@agta-record.com](mailto:info@agta-record.com) – [www.agta-record.com](http://www.agta-record.com)

record TOS